

大中华文库：西游记（汉西对照）



[大中华文库：西游记（汉西对照）_下载链接1_](#)

著者:吴承恩，玛丽娅·莱赛阿，卡洛斯·特里戈索·桑切斯 著

[大中华文库：西游记（汉西对照）_下载链接1_](#)

标签

评论

真是一套好书啊，什么时候单独出个西班牙文版。因为中文的肯定被删了。

正版书，物流很快，好评！

物品给力，各方面不错，京东活动物美价廉，推荐

不错，一直在京东买书，又快又正

总体不错，有封面，快递速度也很给力。

这套书花了我不少银子啊！

很好很快。很快。。。内容还没看

不错不错不错不错不错不错好！不错不错不错不错不错

估计很少有人买来读吧，除了我，哈哈！将聊斋翻成西语，功德无量。

非常好，有古文，现代译文，和西语译文，对照着看，收获很大。书质量不错，很满意，京东送货速度和服务质量都很好，购物很愉快。

品质依然值得购买会再来

非常不错，很喜欢

京东正版热卖畅销好评最多

英汉对照的看看，难得啊。

包装完好，送货及时。

好好好好好好好好

有中文，有英文

还是相当的不错，如果是逐段对照就好了！

中西对照，很好的书。

要求买这本书看，找啦一圈，就京东上划算。

很好很好很好很好很好很好很好很好

非常经典的翻译，特价好实惠！

经典的翻译，半价入的，赞一个！

快递给力，很不错的东东啊。

速度快，质量好，很满意

书不错，买了很值，实惠的

不错不错不错不错不错

如果说《水浒传》是中国的一扇地狱之门，那么，《三国演义》是更深刻、更险恶的地狱之门。最黑暗的地狱在哪里？最黑暗的地狱不在牢房里，不在战场里，而在人心中。《三国演义》显露的正是最黑暗的人心，它是中国人心全面变质的集中信号。也就是说，以《山海经》为标志的中国童年时代那种单纯的人心，发展到《三国演义》已全面变质变态，彻底地伪形化。《三国演义》是一部心术、心计、权术、权谋、阴谋的大全。三国中，除了关羽、张飞、鲁肃等少数人之外，其他人特别是主要人物刘备、诸葛亮、孙权、曹操、司马懿等，全戴面具。相比之下，曹操的面具少一些，但其心也黑到极点。这个时代，几乎找不到人格完整的人。
《三国演义》展示的是一个英雄辈出的时代，又是一个人心险恶的时代；是一个各路战旗飞扬的时代，也是一个无数人头落地的时代；是一个智慧发展到最高峰的时代，又是一个阴谋发展到最成熟的时代；是一个“仁义”叫得最响亮的时代，又是一个人性最黑暗的时代。这个时代，从表面看是沙场上力量的较量，实际上是骗术、权术、诡术、心术的较量。谁的心地最黑、脸皮最厚，谁就是胜利者。换句话说，人心愈险恶、面具愈精致、伪装愈精巧，成功率就愈高。这个时代是战乱的时代，其英雄之所以为英雄，关键不在于身具万夫不当之勇，而是身带无人可比的面具。面具决定一切。1917年李宗吾先生的奇书《厚黑学》出版，他说他读遍二十四史，终于读出“厚黑”二字。所谓厚，就是脸皮像刘备那么厚；所谓黑，就是心如曹操那么黑。如果没有厚颜与黑心，就不能成为称霸一方的“大英雄”。当今有些政治人与经济人，虽不知李宗吾先生的感愤之言，却记得“厚黑”二字的深意，并变形为“厚黑学”，说要在政坛上与商场上成功，就要具备厚脸皮与黑心肠两样东西。这些被欲望所主宰的厚黑学者，倘若读鲁迅的《狂人日记》，说不定也会把鲁迅揭露中国旧文化“吃人”理解为要得到荣华富贵就该去“吃人”。李宗吾先生用彻底的语言说明《三国演义》中二雄的本质，倒是说到要害上了，这部经典所集中的诡术、权术、心术，真是又黑又厚。

京东的书目前是最全最便宜的，嗯嗯，继续努力吧

不错不错.....

价格还可以，发货快速，准确，纸张质量看起来很好，，应该是正版的

不错

书是正品，很好，很好哈恩中华民族有着悠久的历史 and 灿烂的文化，系统、准确地将中华民族的文化经典翻译成外文，编辑出版，介绍给全世界，是几代中国人的愿望。早在几十年前，西方一位学者翻译《红楼梦》，将书名译成《一个红楼上的梦》，将林黛玉译为“黑色的玉”。我们一方面对外国学者将中国的名著介绍到世界上去表示由衷的感谢，一方面为祖国的名著还不被完全认识，甚至受到曲解，而感到深深的遗憾。还有西方学者翻译《金瓶梅》，专门摘选其中自然主义描述最为突出的篇章加以译介。一时间，西方学者好像发现了奇迹，掀起了《金瓶梅》热，说中国是“性的开放的源头”，公开地在报刊上鼓吹中国要“发扬开放之传统”。还有许多资深、友善的汉学家译介中国占代的哲学著作，在把中华民族文化介绍给全世界的工作方面作出了重大贡献，但或囿于理解有误，或缘于对中国文字认识的局限，质量上乘的并不多，常常是隔靴搔痒，说不到点子上。大哲学家黑格尔曾经说过：中国有最完备的国史。

111

[illegible]

11

111

大中华文库：西游记（汉西对照）_下载链接1

书评

[大中华文库：西游记（汉西对照）_下载链接1](#)